

Autorské práva

© 2015 Sanford, L.P. Všetky práva vyhradené.

Žiadna časť tohto dokumentu ani softvéru sa nemôže reprodukovat' ani prenášať v žiadnej podobe ani akýmkoľvek prostriedkami, ani sa nemôže prekladať do iného jazyka bez predchádzajúceho písomného súhlasu spoločnosti Sanford, L.P.

Písmo „Sans“ je typom písma DejaVu. Typy písma DejaVu sú založené na typoch písma Vera, na ktoré sa vzťahujú autorské práva spoločnosti © Bitstream, Inc. Na znaky v typoch písma DejaVu importované z typov písma Arev sa vzťahujú autorské práva spoločnosti © Tavmjong Bah. Všetky práva vyhradené.

Obchodné značky

DYMO a XTL sú obchodné značky alebo registrované obchodné značky v Spojených štátoch amerických a v iných krajinách.

Sprievodca rýchlym spustením

Táto príručka opisuje niektoré funkcie vášho štítkovača XTL™ 300. Prečítajte si nasledujúce časti s informáciami o úvodnom používaní štítkovača.

Ak chcete získať úplné informácie o používaní štítkovača, prevezmite si používateľskú príručku štítkovača XTL™ 300 z niektorej z nasledujúcich lokalít:



- **support.dymo.com.**
- z ponuky **Pomocník** v softvéri DYMO ID™ (bezplatné prevzatie),
- pomocou kódu QR môžete príručku prevziať do mobilného zariadenia.



Registrácia štítkovača

Navštívte webovú stránku **www.dymo.com/register**, na ktorej môžete zaregistrovať svoj štítkovač online. Počas registrácie budete potrebovať sériové číslo štítkovača, ktoré sa nachádza na vnútornej strane krytu priestoru na štítky.

Registráciou štítkovača získate nasledujúce výhody:

- upozornenia na inovácie softvéru prostredníctvom e-mailu,
- špeciálne ponuky a informácie o nových produktoch.



Najnovšiu verziu softvéru DYMO ID™ si prevezmite z webovej lokality spoločnosti DYMO na adrese **support.dymo.com**.

V prípade dostupnosti aktualizácií softvéru a štítkovača budete dostávať upozornenia prostredníctvom softvéru DYMO ID™.

Rozbalenie štítkovača

Štítkovač nepripájajte k počítaču, kým sa nedokončí inštalácia softvéru.

- 1 Štítkovač rozbalte a uschovajte si obalový materiál.
- 2 Presvedčte sa, či sú súčasťou balenia všetky položky uvedené na Obr. 1.



Obr. 1

Obsah balíka

- | | | |
|---|---|---|
| 1 Štítkovač XTL 300 | 4 Kábel USB | 7 Karta na prevzatie softvéru |
| 2 Dobijateľná
lítium-polymérová batéria
(nainštalovaná) | 5 Sieťový napájací
adaptér a napájací
kábel | 8 Sprievodca rýchlym
spustením |
| 3 Prenosné puzdro (len pre
model súpravy) | 6 Šnúрка Lanyard | 9 Kazety so štítkami XTL™
(množstvo a typ sa môžu líšiť) |

Vloženie kazety so štítkami

Vo vašom štítkovači sa používajú kazety so štítkami DYMO XT[™], ktoré sú dostupné v rôznej šírke a materiáloch vrátane súvislej pásky a štítkov s predvolenou veľkosťou. Informácie o nákupe kaziet so štítkami získate na lokalite **www.dymo.com**.

- 1 Stlačte tlačidlo na hornej strane štítkovača a nadvihnite kryt priestoru pre štítky. Pozrite si Obr. 2.
- 2 Skontrolujte, či sú podkladová a farbiaca páska napnuté v prednej časti kazety so štítkami a či páska prechádza medzi vodiacimi kolíkmi. Pozrite si Obr. 3.
Napnite pásku otočením cievky na navíjanie pásky v smere označenom šípkou na kazete.

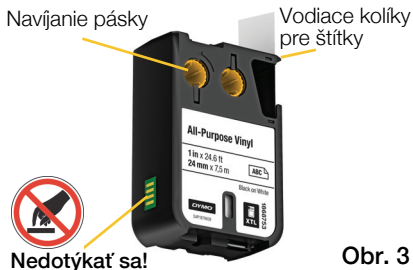


Nedotýkajte sa elektronického čipu na bočnej strane kazety so štítkami.

- 3 Vložte kazetu so štítkami a pevne ju zatlačajte, kým nezacvakne na miesto.
- 4 Zatvorte kryt priestoru pre štítky.



Obr. 2



Obr. 3

Dobíjanie batérie

Štítkovač sa napája z dobíjateľnej lítium-polymérovej (LiPo) batérie. Batéria je v štítkovači už nainštalovaná a dodáva sa čiastočne nabitá.

Súčasťou balenia štítkovača je aj napájací adaptér na nabíjanie batérie. Úplné nabitie batérie trvá približne 2,5 hodiny.

- 1 Nadvihnite kryt konektora na bočnej strane štítkovača a otočte ho v smere hodinových ručičiek. Pozrite si Obr. 4.

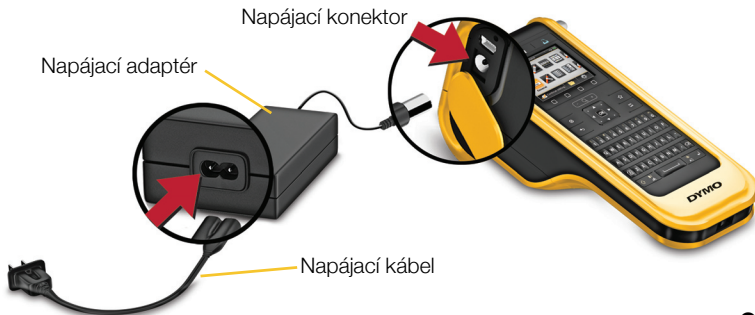
Nadvihnite a otočte v smere hodinových ručičiek



Obr. 4

- 2 Napájací kábel zapojte do napájacieho adaptéra. Pozrite si Obr. 5.

- 3 Zapojte napájací adaptér do napájacieho konektora a potom zapojte napájací kábel do elektrickej zásuvky. Pozrite si Obr. 5.



Obr. 5



Pozorne si prečítajte bezpečnostné upozornenia týkajúce sa lítium-polymérových batérií, ktoré nájdete na str. 53.

Tlač prvého štítku

Po prvom zapnutí štítkovača sa zobrazí výzva na výber jazyka a merných jednotiek. Tieto nastavenia sa v prístroji uchovávajú, kým ich nezmeníte.

1 Stlačením tlačidla  zapnite štítkovač.

2 Po zobrazení výzvy zmeňte v prípade potreby jazyk a merné jednotky.

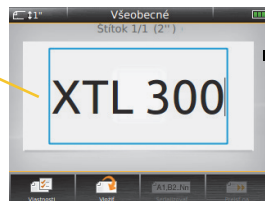


3 Pomocou tlačidla  vyberte položku **Všeobecné** a potom vyberte orientáciu a dĺžku štítku.

4 Podľa potreby zmeňte veľkosť a formátovanie textu.

Zadajte text

Stlačte:
 Veľkosť textu
 +  Formát

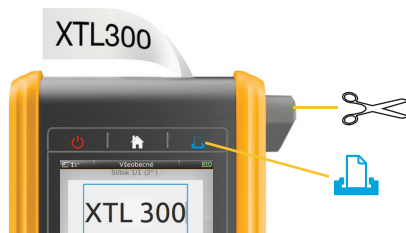


5 Stlačte tlačidlo . Stlačením a podržaním tlačidla

 zmeňte možnosti tlače a odrezania.

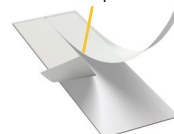
6 Stlačením tlačidla  odrežte štítok.

7 Odstránením papierového podkladu zo štítku odkryte lepiacu časť a štítok umiestnite na čistý, suchý povrch.



Odstránenie narezaného podkladu

Odlepenie štítku z podkladu



Súvislé štítky

Štítky s predvolenou veľkosťou

Všetky podrobnosti o používaní štítkovača sa nachádzajú v používateľskej príručke na adrese **support.dymo.com**.

Oboznámte sa so svojím štítkovačom

Oboznámte sa so zobrazenými vlastnosťami.



1 Tlačidlo zapnutia/vypnutia

2 Domov

3 Tlač/možnosti tlače

4 Rezačka

5 Displej LCD

6 Funkčné klávesy

7 Priblížiť

8 Obľúbené

9 Uložiť

10 Klávesy s číslami/symbolmi

11 Tlačidlo Backspace/Odstrániť

12 Vrátenie

13 Otočiť/zarovnať

14 Medzerník

15 Veľkosť/štýl textu

16 Tlačidlo Shift

17 Tlačidlo Caps Lock

18 Navigácia

19 Späť

20 Nový štítok/vymazať

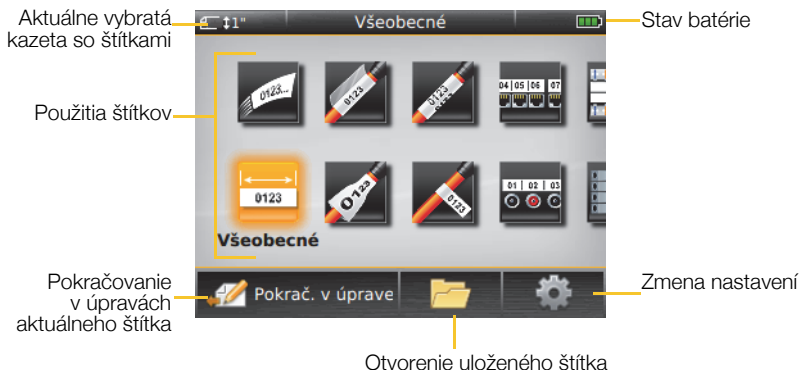
21 OK

22 Napájanie

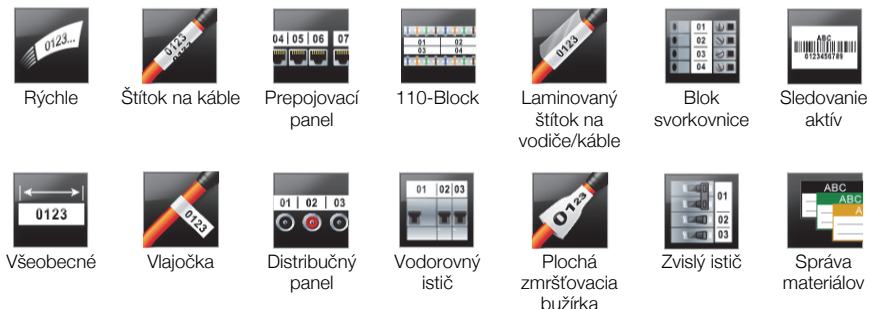
23 USB

Domovská obrazovka

Na nasledujúcom nákrese sú zobrazené hlavné funkcie dostupné na domovskej obrazovke.



Pre vašu špecifickú úlohu tlačte štítkov je k dispozícii množstvo použití štítkov:

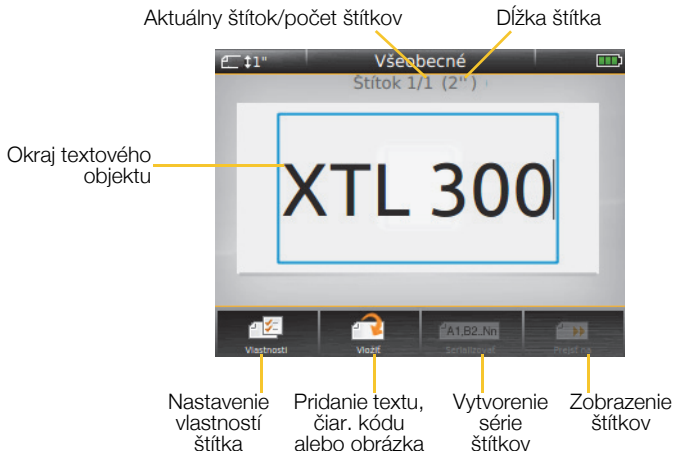


Tipy:

- Pomocou navigačných tlačidiel a tlačidla **OK** vyberte použitie štítkov.
- Môžete vytvoriť ľubovoľný štítk výberom príslušného použitia štítkov a vložením kompatibilnej kazety so štítkami.
- Ak sa použitie štítkov a vybraná kazeta so štítkami nezhodujú, zobrazí sa výstražný symbol
- Vhodné použitia štítkov pre aktuálne vloženú kazetu so štítkami sa zobrazia vľavo od tých použití štítkov, ktoré nemožno vytlačiť pomocou kazety so štítkami.

Editor štítkov

Nasledujúci náčrt zobrazuje funkciu nachádzajúcu sa vo väčšine editorov štítkov.



Vlastnosti

Prispôsobte štítok zmenou vlastností štítku.



Vložiť

Pridajte textové pole, čiarový kód alebo objekt obrázka (objekty sú dostupné v závislosti od vybraného typu štítku).



Serializácia

Automaticky vyplňte štítky pre panel alebo automaticky vytvorte sériu samostatných štítkov.



Prejsť na

Zobrazte sériu štítkov, jeden po druhom. Vyhľadajte chyby štítku.

Všetky podrobnosti o používaní štítkovača sa nachádzajú v používateľskej príručke na adrese **support.dymo.com**.

Používanie štítkovača s počítačom

Štítkovač môžete použiť ako samostatný štítkovač alebo môžete tlačiť štítky priamo z počítača pomocou najnovšej verzie softvéru DYMO ID™.

Prevzatie a inštalácia softvéru DYMO ID™

Štítkovač nepripájajte k počítaču, kým sa nedokončí inštalácia softvéru.

Inštalácia softvéru

- 1 Najnovšiu verziu softvéru DYMO ID™ si prevezmite z webovej lokality spoločnosti DYMO na adrese **support.dymo.com**.
- 2 Postupujte podľa pokynov inštalátora.

Pripojenie štítkovača k počítaču

Štítkovač sa pripája k počítaču pomocou pripojenia USB, ktoré sa nachádza na ľavej strane štítkovača.

 Štítkovač nepripájajte k počítaču, kým sa nedokončí inštalácia softvéru.

Pripojenie štítkovača k počítaču

- 1 Nadvihnite kryt konektora na ľavej strane štítkovača a posunutím krytu v smere hodinových ručičiek odkryte konektory.
- 2 Zapojte kábel USB do konektora USB na štítkovači a do dostupného portu USB na počítači.

Teraz môžete tlačiť priamo zo softvéru DYMO ID™ alebo preniesť štítky do štítkovača na neskoršiu tlač.

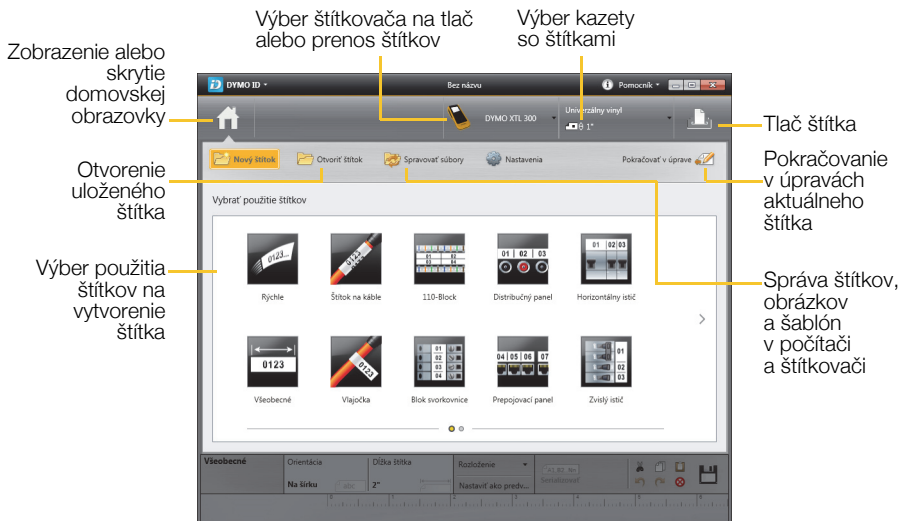


Používanie softvéru DYMO ID™

Štítkovač môžete použiť ako samostatný štítkovač alebo môžete tlačiť štítky priamo z počítača pomocou najnovšej verzie softvéru DYMO ID™.

Používanie softvéru DYMO ID™ je odporúčaný spôsob vytvárania veľkého množstva štítkov.

Na obrázku sú uvedené niektoré hlavné funkcie dostupné v softvéri DYMO ID™.



Tlač štítka

- 1 Na domovskej obrazovke kliknite na položku **Všeobecné**.
- 2 Napište svoj text.
- 3 Kliknutím na tlačidlo  štítkov vytlačte.
- 4 Odrežte štítk.

Úplné informácie o používaní softvéru sa nachádzajú v Pomocníkovi online. V ponuke Pomocníka sa nachádzajú nasledujúce položky:

- DYMO ID™ – Pomocník softvéru
- DYMO ID™ – Užívateľský návod
- XTL™ 300 – Užívateľský návod

Bezpečnostné opatrenia

Používanie šnúrky Lanyard



POZOR

Ak je šnúrka Lanyard pripevnená k štítkovaču:

- Zvýšenú pozornosť venujte svojmu okoliu.
- Zabráňte nárazom o štítkovač.
- Dbajte na to, aby sa štítkovač ani šnúrka Lanyard nezachytili o pohyblivé časti ani iné predmety. Mohlo by dôjsť k poraneniu osôb alebo poškodeniu štítkovača.
- Štítkovač s pripevnenou šnúrkou Lanyard by mali používať len odborníci.

Manipulácia s lítium-polymérovou batériou

Typ batérie: LiPolymer 14.8 V 2000 mAh 29.6 Wh

Nesprávna manipulácia s dobíjateľnou lítium-polymérovou batériou môže spôsobiť únik kvapaliny z batérie, prehriatie batérie, dym, výbuch alebo požiar. Môže to spôsobiť zhoršenie prevádzky alebo poruchu zariadenia. Poškodiť sa môže aj ochranný obvod nachádzajúci sa v batérii. Jeho poškodenie môže mať za následok poškodenie zariadenia alebo zranenie používateľov. Postupujte presne podľa pokynov nižšie.

Počas nabíjania batérie



NEBEZPEČENSTVO

Eliminácia rizík spojených s požiarom a výbuchom, ktoré by v prípade vzniku mohli spôsobiť vážne poranenie alebo smrť:

- Nebezpečenstvo výbuchu v prípade nesprávnej manipulácie, nabíjania, likvidácie alebo výmeny batérie. Batériu vymieňajte len za rovnaký alebo ekvivalentný typ odporúčaný spoločnosťou DYMO.
- Na nabíjanie batérie používajte len dodaný napájací adaptér, pričom postupujte podľa pokynov v tejto príručke.
- Batériu nezapájajte priamo do elektrickej zásuvky ani do nabíjačky cigaretového zapalovača.
- Batériu neskladujte v blízkosti ohňa ani pri extrémne vysokej teplote nad 60 °C (napríklad vo vozidle alebo na silnom priamom slnečnom svetle).
- Za žiadnych okolností batérie neskratujte.
- Batérie nikdy nenabíjajte v blízkosti extrémne horľavých predmetov.



POZOR

Eliminácia rizík spojených s rôznymi nebezpečenstvami, ktoré by v prípade vzniku mohli spôsobiť menšie alebo mierne poranenie osôb či poškodenie majetku:

- Pred dobíjaním batérie si pozorne preštudujte používateľskú príručku.
- Lítiové články sa musia pred likvidáciou úplne vybiť.
- Batérie vždy likvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi a národnými smernicami.
- Batériu možno nabíjať len pri teplote od 0 °C do 45 °C.



VÝSTRAHA

Eliminácia rizík spojených s požiarom a výbuchom, ktoré by v prípade vzniku mohli spôsobiť vážne poranenie alebo smrť osôb či poškodenie majetku:

- Ak sa nabíjanie batérie nedokončí za uvedený čas, prerušte ho.
- Batérie nikdy nenechávajte počas nabíjania bez dozoru. Nepokúšajte sa nabiť poškodený článok.
- Ak batéria zapácha, zahrieva sa, stráca farbu alebo tvar či pri používaní funguje akýmkoľvek neštandardným spôsobom, ihneď ju vyberte zo zariadenia či nabíjačky a prestaňte ju používať.



Počas vybijania batérie



VÝSTRAHA

Eliminácia rizík spojených s požiarom a výbuchom, ktoré by v prípade vzniku mohli spôsobiť vážne poranenie alebo smrť osôb či poškodenie majetku:

- Batériu používajte len v určených zariadeniach.
- Batériu nevybíjajte v blízkosti ohňa ani pri extrémne vysokej teplote nad 60 °C (napríklad vo vozidle alebo na silnom priamom slnečnom svetle).



POZOR

Eliminácia rizík spojených s rôznymi nebezpečenstvami, ktoré by v prípade vzniku mohli spôsobiť menšie alebo mierne poranenie osôb či poškodenie majetku:

- Batériu možno používať len pri teplote od -10 °C do 60 °C.

3 roky záruky na váš DYMO výrobok

Váš elektronický DYMO výrobok je predávaný s 3-ročnou zárukou od dátumu zakúpenia, vzťahujúcu sa na materiálové a výrobné vady. DYMO Vám opraví alebo vymení Váš prístroj zadarmo za nasledujúcich podmienok:

- 1 Prístroje vrátené v rámci tejto záruky musia byť doručené spolu s popisom závady, dokladom o zakúpení a kompletnými údajmi na zaslanie prístroja späť: menom, telefonickým kontaktom, úplnou adresou (ulica, číslo domu, PSČ, mesto, štát).
- 2 Prístroje zasielané späť spoločnosti DYMO musia byť adekvátne zabalené. DYMO nepreberá záruku za poškodenie alebo stratu tovaru počas prepravy od zákazníka.
- 3 Prístroje musia byť používané výhradne podľa návodu na použitie, dodávaného spolu s prístrojom. DYMO nepreberá záruku za akékoľvek závady spôsobené náhodou, nesprávnym používaním, úpravou prístroja alebo nedbalosťou.
- 4 Spoločnosť DYMO sa zrieka akejkoľvek zodpovednosti za všetky následné straty, škody alebo výdaje, vyplývajúce z používania zariadenia a jeho príslušenstva s tým, že nie je vylúčená zodpovednosť za úmrtie alebo poranenie osôb spôsobená týmito výrobkami.
- 5 Tiskárny DYMO jsou určeny pouze k používání se štítky značky DYMO. Tato záruka se nevztahuje na nesprávnou funkci nebo poškození, k nimž došlo v důsledku používání štítků jiných dodavatelů.
- 6 Táto záruka nijakým spôsobom neobmedzuje vaše zákonné práva zákazníka.

Co dělat, když váš přístroj nefunguje?

DYMO navrhuje nasledovné možnosti:

- **DYMO webová stránka:** Navštívte stránky www.dymo.com, na ktorých nájdete potrebnú pomoc. Kliknite na sekciu „Podpora“, kde získate informácie o DYMO výrobkoch – odpovede na najčastejšie kladené otázky a riešenia známych problémov. Informácie nájdete i v návode na použitie.
- **DYMO Helpdesk:** Môžete tiež kontaktovať našu spoločnosť telefonicky, pracovníci nášho zákazníckeho servisu sa Vám budú snažiť pomôcť, určiť druh problému a navrhnúť riešenie:
SK +44 203 564 8353 Intl +44 203 564 8356
- **Repair service:** V prípade, že Váš prístroj je poškodený, môžete sa zaregistrovať na stránke www.dymo.com, kde získate inštrukcie, ako postupovať pri zaslaní prístroja na opravu.